Profesionální dílenské přípravky a příslušenství – úhlově naklápěcí stojany pro vrtačky

Profesionální stojan (stativ) pro vrtačku Ø 43 mm / 400 mm s naklápěcí hlavou 0°–90° (3 redukce + klíče) – Tvardy / GEKO T03298

Model: GE1222_T03298 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální zesílený stolní vrtací stojan Tvardy T03298 (z koncernu GEKO) s výškou sloupku 400 mm, upínacím krčkem Ø 43 mm, 3 redukčními kroužky a unikátním otočným kloubem umožňujícím plynulé naklopení vrtačky ve svislé rovině v rozsahu 0° až 90° (přesné kolmé vrtání, vrtání pod šikmým úhlem i vodorovné upnutí vrtačky 90° pro broušení, kartáčování a leštění!), doplněný masivní černou základnou s drážkami a sadou 3 montážních klíčů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_T03298 (Tvardy T03298 — profesionální řada GEKO)
Výrobce / Značka	GEKO (produktová řada Tvardy Professional)
Typ přípravku	Víceúčelový stolní vrtací stojan s **úhlově naklápěcí hlavou 0°–90°**
Rozsah naklápění vřetena	**0° až 90°** s integrovanou úhlovou stupnicí (0° kolmé vrtání / 15°–75° šikmé otvory / 90° vodorovné broušení)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_T03298 (Tvardy T03298 — profesionální řada GEKO)
Výrobce / Značka	GEKO (produktová řada Tvardy Professional)
Typ přípravku	Víceúčelový stolní vrtací stojan s **úhlově naklápěcí hlavou 0°–90°**
Rozsah naklápění vřetena	**0° až 90°** s integrovanou úhlovou stupnicí (0° kolmé vrtání / 15°–75° šikmé otvory / 90° vodorovné broušení)
Standardní upínací krček	**Ø 43 mm** (Euro-standard ručních vrtaček a přímých brusek)
Redukční vložky v balení	**3× černé redukční pouzdro** pro menší průměry krčků (~Ø 43 -> 38 / 35 / 25 mm)
Pracovní zdvih posuvu	**0 – 60 mm** s čitelnou milimetrovou stupnicí a stavitelným hloubkovým dorazem
Výška a provedení sloupku	**400 mm**, silnostěnný broušený ocelový sloupek s pojistným výškovým kroužkem
Základní deska	Masivní frézovaná černě lakovaná litá základna s T-drážkami pro svěrák a 4 otvory k ukotvení
Vrtací hlava a páka	Dvoudílný červeno-černý tlakový odlitek Tvardy + chromovaná ocelová páka s kulovým madlem
Montážní nářadí v balení	**3× montážní klíč** (2× zahnutý imbusový klíč + 1× nástrčný T-klíč na kloub sklonu)
Určení	Kolmé i šikmé vrtání pod přesným úhlem a horizontální upnutí vrtačky/brusky v dílně

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Masivní černá frézovaná základna s T-drážkami (1×)** – Tuhá podstava s drážkami pro upevnění strojního svěráku a 4 kotevními otvory do ponku.
- **2. Broušený ocelový sloupek 400 mm s horní zátkou (1×)** – Přesné svislé vedení vozíku vrtací hlavy.
- **3. Pojistný opěrný kroužek na sloupku (1×)** – Drží nastavenou výšku vozíku při pootočení hlavy mimo stůl.
- **4. Červený kluzný vozík s ozubeným posuvem a stupnicí 0–60 mm (1×)** – Zajišťuje hladký svislý posuv bez vaklu a přesné omezení hloubky vrtání.
- **5. Úhlový kloub naklápění 0°–90° s úhloměrnou stupnicí (1×)** – Umožňuje naklopit objímku vrtačky pod libovolným úhlem ve svislé rovině a pevně ji zaaretovat přiloženým nástrčným klíčem!
- **6. Černá výklopná upínací objímka Ø 43 mm (1×)** – Svírá krček ruční vrtačky nebo přímé brusky.
- **7. Sada redukčních vložek (3×)** – Adaptéry pro upnutí menších průměrů krčků pod 43 mm.
- **8. Chromovaná ovládací páka s černou koulí (1×)** – Ergonomické a plynulé ovládání zdvihu.
- **9. Vnitřní vratná pružina vozíku** – Automaticky vrací hlavu do horní klidové polohy.
- **10. Sada montážních klíčů v balení (3×)** – 2× imbusový klíč + 1× nástrčný L-klíč přesně padnoucí na všechny seřizovací šrouby stojanu T03298!

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166)! – Nutná ochrana zraku před třískami při kolmém/šikmém vrtání i při vodorovném kartáčování (90°)!

PŘÍSNÝ ZÁKAZ PRÁCE V RUKAVICÍCH U ROTUJÍCÍHO NÁSTROJE! – Nikdy nepřibližujte ruce v rukavicích k rotujícímu vrtáku, sklíčidlu ani kotouči — hrozí zachycení a namotání prstů!

POVINNÉ PŘIŠROUBOVÁNÍ ZÁKLADNY STOJANU A UPNUTÍ OBROBKU DO SVĚRÁKU! – Zejména při **šikmém vrtání (15°–60°) působí na vrták velká boční složka síly — stojan MUSÍ být pevně přišroubován k ponku a obrobek sevřen ve strojním svěráku!**

Důkladné dotažení středového šroubu úhlového kloubu 0°–90°! – Před spuštěním vrtačky vždy přiloženým nástrčným klíčem pevně dotáhněte čep naklápěcí hlavy, aby se vrtačka pod zatížením nesklopila!

Vždy vypněte příklep vrtačky a při seřizování odpojte zástrčku 230 V! – Stojan není určen pro příklepové vrtání!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Sestavte sloupek se základnou pomocí přiložených imbusových klíčů a **pevně přišroubujte základnu T03298 čtyřmi šrouby k pracovnímu stolu**.
2. Při **ODPOJENÉ VRTAČCE ZE SÍTĚ 230 V** vypněte příklep, vložte krček Ø 43 mm (příp. s redukčním kroužkem) do objímky a řádně dotáhněte imbusový šroub objímky.
3. Pomocí přiloženého nástrčného L-klíče nastavte na bočním kloubu požadovaný úhel (**0° pro kolmé vrtání**, **15°–75° pro šikmé otvory**, nebo **90° pro vodorovné upnutí**) a kloub pevně dotáhněte!
4. Při šikmém vrtání vždy nejprve vyražte do kovu hluboký důlčík (nebo u dřeva použijte sukovník / Forstnerův vrták s vodícím hrotem), aby špička vrtáku po šikmé ploše nesklouzla!
5. Upněte obrobek do strojního svěráku v T-drážkách základny a seřiďte hloubkový doraz na stupnici `0–60 mm`.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Bez rukavic a s ochrannými brýlemi zapněte vrtačku a uchopte kulové madlo chromované páky.
2. **Při kolmém vrtání (0°):** Plynule veďte vrták do důlčíku, u hlubších děr přerušovaně odlehčujte pro odvod třísek a před provrtáním dna zmírněte tlak.
3. **Při šikmém vrtání (např. 30° / 45°):** Začínejte vrtat velmi lehkým přítlakem, dokud si vrták nevytvoří plné šikmé sedlo bez pružení do strany, a teprve poté plynule prohlubujte otvor!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Při vodorovném upnutí (90° — stacionární pohon pro lešticí/kartáčovací kotouč):** Zaaretujte výšku vozíku na sloupku i horní/spodní doraz a obrobek přikládejte oběma rukama ke spodní kvadrantové části kotouče (otáčející se směrem dolů od obsluhy).
5. Po dokončení operace uvolněte páku, vypněte vrtačku a počkejte na úplné zastavení vřetena.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po každém použití očistěte štětcem T-drážky základny, ozubení vozíku i úhlovou stupnici kloubu `0°–90°` od třísek a pilin.
Pravidelně	Ocelový sloupek 400 mm a kluzné vedení červeného vozíku lehce konzervujte strojním olejem (nikdy nemažte třecí plochy upínací objímky 43 mm ani kužel úhlového kloubu!).
Pravidelně	Ukládejte přiložené 3 klíče společně se stojanem, abyste měli nástrčný klíč úhlového kloubu vždy po ruce.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Při šikmém vrtání 45° špička spirálového vrtáku sklouzává po povrchu	Chybějící zahloubení v místě náběhu nebo příliš rychlý počáteční přítlak	Na kovu vyražte výrazný důlčík (příp. nejprve navrtejte krátkým tuhým navrtávákem), na dřevě použijte vrták se středicí špičkou a náběh veďte velmi jemně.
Naklápěcí hlava se při silném přítlaku pootočila v úhlovém kloubu	Nedostatečně dotažený centrální šroub kloubu 0°–90° nebo mastnota v kloubu	Odpojte vrtačku, očistěte dosedací plochy kloubu a pevně dotáhněte centrální matici/šroub přiloženým nástrčným L-klíčem.
Vrtačka prokluzuje v objímce u menšího krčku	Špatně zvolená velikost z přiložených 3 redukčních kroužků	Zvolte redukční pouzdro přesně obepínající krček s otevřenou dilatační mezerou pro stažení šroubem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Profesionální stojan (stativ) pro vrtačku Ø 43 mm / 400 mm s naklápěcí hlavou 0°–90° (3 redukce + klíče) – Tvardy / GEKO T03298**
Typové označení / Model:	**GE1222_T03298** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Profesionální stojan (stativ) pro vrtačku Ø 43 mm / 400 mm s naklápěcí hlavou 0°–90° (3 redukce + klíče) – Tvardy / GEKO T03298

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN 62841-2-1 (Bezpečnostní zásady pro ruční vrtačky v upínacích stojanech — přiměřeně)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.